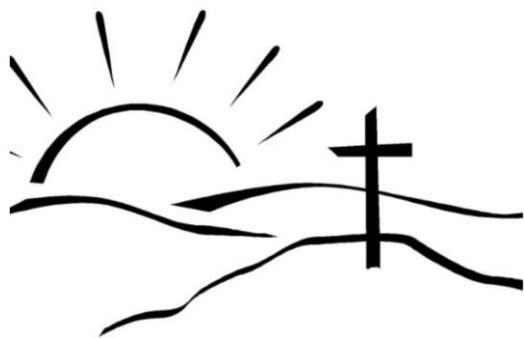




"Dan sal jou lig deurbreek soos die dageraad en jou genesing skielik uitspruit; en jou geregtigheid sal voor jou uit gaan, die heerlijkheid van die HERE jou agterhoede wees."

GEOPENDE EN GESLOTE DEURE

Skrif Openbaring 3:7-8

Sesde brief: aan die gemeente van Filadelfia.

7EN skryf aan die engel van die gemeente in Filadelfia: Dít sê die Heilige, die Waaragtige, wat die sleutel van Dawid het, wat oopmaak en niemand sluit nie, en Hy sluit en niemand maak oop nie:

8Ek ken jou werke. Kyk, Ek het voor jou 'n geopende deur gegee, en niemand kan dit sluit nie, want jy het min krag en jy het my woord bewaar en my Naam nie verloën nie.

KJV

7 And to the angel of the church in Filadelfia write; These things saith he that is holy, he that is true, he that hath the key of David, he that openeth, and no man shutteth; and shutteth, and no man openeth;

8I know thy works: behold, I have set before thee an open door, and no man can shut it: for thou hast a little strength, and hast kept my word, and hast not denied my name.

DB

Filadelfia - leef soos Ek van julle verwag

7Skryf die volgende brief aan die leier van die gemeente in Filadelfia: Hier is 'n boodskap vir julle. Dit kom van Jesus af wat nie een stukkie valsheid of leuen in Hom het nie. God is die fokus van sy hele lewe. Hy het die sleutel van Dawid om vir mense die deur na die nuwe Jerusalem oop te sluit of toe te sluit. Waar Hy toesluit, kan niemand oopmaak nie en waar Hy oopsluit, kan niemand toemaak nie.

8Ek weet waarmee julle julle besig hou. Kyk mooi. Ek het vir julle 'n deur oopgemaak. Niemand kan dit toemaak nie. Julle invloed in Filadelfia is maar klein. Ek weet dit! Maar dit bring julle nie van stryk nie. Julle leef soos Ek van julle vra. Boonop is julle nie skaam of bang om te erken dat julle Christene is nie.

TPT

Christ's Letter to Filadelfia

7Write the following to the messenger of the congregation in Filadelfia, for these are the solemn words of the Holy One, the true one, who has David's key, who opens doors that none can shut and who closes doors that none can open:

8I know all that you've done. Now I have set before you a wide-open door that none can shut. For I know that you possess only a little power, yet you've kept my word and haven't denied my name.

Afrikaans PWL

7Skryf aan die boodskapper van die gemeente in Filadelfia: Dít sê HaKadosh (die Afgesonderde Een), die Waarheid; Hy wat die sleutel van Dawid het; Die Een wat oopmaak en daar is niemand wat sluit nie en sluit en daar is niemand wat oopmaak nie.

8"Ek ken jou daad. Let op, Ek het voor jou 'n oop deur gegee en niemand kan dit sluit nie, want jy het min krag en jy het My boodskap uitgevoer en My Karakter en Outoriteit nie verwerp nie.

1. God is die deur na nuwe geleenthede.

Joh 10:7-9

1953

7Jesus het toe weer vir hulle gesê: Voorwaar, voorwaar Ek sê vir julle, Ek is die deur van die skape.

8Almal wat voor My gekom het, is diewe en rowers; maar die skape het nie na hulle geluister nie.

9Ek is die deur; as iemand deur My ingaan, sal hy gered word, en hy sal ingaan en uitgaan en weiding vind.

KJV

7Then said Jesus unto them again, Verily, verily, I say unto you, I am the door of the sheep.

8All that ever came before me are thieves and robbers: but the sheep did not hear them.

9I am the door: by me if any man enter in, he shall be saved, and shall go in and out, and find pasture.

TPT

7So Jesus went over it again, "I speak to you eternal truth: I am the Gate for the flock.

8All those who broke in before me are thieves who came to steal, but the sheep never listened to them.

9I am the Gateway. To enter through me is to experience life, freedom, and satisfaction.

Open 3:20

1953

Kyk, Ek staan by die deur en Ek klop. As iemand my stem hoor en die deur oopmaak, sal Ek ingaan na hom toe en saam met hom maaltyd hou, en hy met My.

KJV

Behold, I stand at the door, and knock: if any man hear my voice, and open the door, I will come in to him, and will sup with him, and he with me.

TPT

Behold, I'm standing at the door, knocking. If your heart is open to hear my voice and you open the door *within*, I will come in to you and feast with you, and you will feast with me.

Matt 7:7-8

1953

7Bid, en vir julle sal gegee word; soek, en julle sal vind; klop, en vir julle sal oopgemaak word.

8Want elkeen wat bid, ontvang; en hy wat soek, vind; en vir hom wat klop, sal oopgemaak word.

KJV

7Ask, and it shall be given you; seek, and ye shall find; knock, and it shall be opened unto you:

8for every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened.

TPT

7“Ask, and the gift is yours. Seek, and you'll discover. Knock, and the door will be opened for you.

8For every persistent one will get what he asks for. Every persistent seeker will discover what he longs for. And everyone who knocks persistently will one day find an open door.

2. Die seen van 'n Geslote deur.

Joh 20:19

1953

EN toe dit aand was op daardie eerste dag van die week en die deure waar die dissipels vergader het uit vrees vir die Jode, gesluit was, het Jesus gekom en in hul midde gestaan en aan hulle gesê: **Vrede vir julle!**

KJV

19Then the same day at evening, being the first *day* of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in the midst, and saith unto them, **Peace be unto you.** (This is the idiomatic equivalent of saying “Hello everyone”)

TPT

Jesus Appears to His Disciples

That (Sunday) evening, the disciples gathered together, and because they were afraid of reprisals from the Jewish leaders, they had locked the doors. But suddenly Jesus appeared among them and said, (came and stood among them) **“Peace to you!”**

Die dissipels was so bang dat hulle die deure gesluit het, maar dis wonderlik om te kan sien dat alhoewel die dissipels die deure gesluit het, het dit nie vir Jesus gekeer het om in te kom nie. Al sou ons uit vrees ons deure wil sluit, kom die Here en Hy gee vir ons 'n oop deur. 'n Oop deur van verlossing. Hy gee ons 'n uitkoms uit ons siekte, uit ons swaarkry, uit ons bekommernisse.

Matt 6:6

1953

Maar jy, wanneer jy bid, gaan in jou binnekamer, sluit jou deur en bid jou Vader wat in die verborgene is; en jou Vader wat in die verborgene sien, sal jou in die openbaar vergelde.

KJV

But thou, when thou prayest, enter into thy closet, and when thou hast shut thy door, pray to thy Father which is in secret; and thy Father which seeth in secret shall reward thee openly.

TPT

But whenever you pray, go into your innermost chamber and be alone with Father God, praying to him in secret. And your Father, who sees all you do, will reward you openly.

Gaan na jou binnekamer [stoorhuis], maak die deur toe en bid. Hierdie "binnekamer" kan ook 'n metafoor wees om uit die hart te bid, vanuit ons binneste, ons stoorkamer

1 Kor 16:9

1953

Want 'n groot en kragtige deur het vir my oopgegaan, en daar is baie teëstanders.

KJV

For a great door and effectual is opened unto me, and *there are* many adversaries.

TPT

There's an amazing door of opportunity standing wide open for me to minister here, even though there are many who oppose and stand against me.

Hand 1:4

1953

En toe Hy nog met hulle saam was, het Hy hulle bevel gegee om **nie van Jerusalem weg te gaan nie, maar om te wag op die belofte van die Vader, wat julle, het Hy gesê, van My gehoor het.**

KJV

and, being assembled together with *them*, commanded them that they should not depart from Jerusalem, but **wait for the promise of the Father, which, saith he, ye have heard of me.**

TPT

Jesus instructed them, **"Don't leave Jerusalem, but wait here until you receive the gift I told you about, the gift the Father has promised.**

AMPLIFIED

While being together *and* eating with them, He commanded them not to leave Jerusalem, but to wait for what the Father had promised, **"Of which, "He said, "you have heard Me speak.**

Belofte

Jes 45:2-3

1953

2Ek self sal voor jou uit gaan en hoogtes gelykmaak; koperdeure sal Ek verbreek en ystergrendels stukkend slaan.

3En Ek sal jou die skatte gee wat in die donkerheid is en die verborge rykdomme, sodat jy kan weet dat Ek die HERE is wat jou by jou naam roep, die God van Israel;

KJV

2I will go before thee, and make the crooked places straight: I will break in pieces the gates of brass, and cut in sunder the bars of iron:

3and I will give thee the treasures of darkness, and hidden riches of secret places, that thou mayest know that I, the LORD, which call *thee* by thy name, *am* the God of Israel.

Aanname

1. 'n Geopende deur is wanneer Hemel en Aarde ontmoet.
2. 'n Geslote deur is nie die einde van die storie nie, net nuwe geleenthede.